

TIRERU YIRUSE TE PĀLU U TIMŌTE KUA

Sanam me Pālu u Timote tireru yiruse te yorua u wāawa pīrisəm sō Romuō, u ka gōō mara, wiru 4:6-8. U Timote kana u nūn naamwema kpa u ka nūn win puran yaberu naawa ka sere maa win tirenu ganu mī sō Gusunōn gari yorua. U maa Timote yiiremō u de u n sāa naanegii Yesun mi ka sere Labaari gean kparabu sō. U maa nūn kirō mō daa kōsi yi tōmba koo ra ko sanam dāakim sōn sō.

Tire ten kpunaa

1. Tōbiribu, wiru 1:1-2.
2. Pālu u Timote kirō mō u n ka sāa naanegii, wiru 1:3n di sere wiru 2:26.
3. Tōmba koo Gusunōn gari siki, wiru 3:1-9.
4. Pālun wāaru, wiru 3:10n di sere wiru 4:8.
5. Gari dāaki, wiru 4:9-22.

Tōbiribu

¹⁻² Na nun tire teni kuamme Timote, nen bii kīnasi. Gusunō Baaba ka Yesu Kirisi besen Yinni bu nun durom ka wōnwōndu kua kpa bu nun alafia kē. Nena Pālu, wi Yesu Kirisi kua win gōro Gusunōn kīru sō, n ka wāa te sa mō Yesu Kirisin min din nō mwēeru kpara.

Sīarabu ka dam kēru

³ Na Gusunō saabu kua wi na sāmō ka laakari taare sarirugia nge me nen sikadoba ba raa kua. Na ra n maa nun yaayamō nen kanaru sō bururu ka yoka. ⁴ Na wunen yīresu yaaye ma na kī n nun wa gem gem kpa nen gōru dobu bu ka yibu. ⁵ Na wunen naane dokebu yaaye bi bu n murafitiru mō. Bin bwesera wunen nikurō Loisi ka wunen mero Enisi ba raa mō. Na yē kam kam ma a maa bu mō.

⁶ Yenin sōna na nun yaayasiamə, a kēe te dōo yabio te Gusunə u nun wē sanam mē na nun nōma sōndi. ⁷ Domi hunde ye Gusunə u sun wē ya ñ koo de su berum ko, ya koo dewa sa n dam ka kīru ka gaya mə.

⁸ Yen sō, a ku besen Yinnin seeda dibun sekuru ko, a ku maa nen tiin sekuru ko ne wi na wāa pirisəm dirə win sō. Adama a de sa n bənu mə sannu nōni swāaru sōw Labaari gean sō nge mē Gusunə u nun yen dam wēemə. ⁹ Wiya u sun faaba kua ma u sun soka sa n ka sāa win tiin təmbu, n ñ mə ye besen tii sa kuan sō ma n kun mə win himba ka win durom sō mē u sun kua Yesu Kirisin min di saa toren di. ¹⁰ Tē, besen Faaba kowo Yesu Kirisin naara sun durom mē sōsi. Domi u gəon dam kpeesia ma u wāaru te ta ku ra kam ko sōsi Labaari gean min di.

¹¹ Gusunə u man kua gəro ka keu sōsio n ka Labaari gea ye kpara. ¹² Yen saabun sōna na nōni swāa teni waamə. Adama sekura kun man mə, domi na yē wi na naane doke, na maa yē kam kam u koo kpī u ye u man kerea kōsu sere tōo te, tu ka turi. ¹³ A nen sōsiru nenuə ka naane dokebu Yesu Kirisi sōw ka kī te a mə win min di. Sōsi te, ta sāa gari gee yi na nun nōsia. ¹⁴ Gāa gee ni ba nun nōma beria a nu nenuə ka Hunde Dēeron dam wi u wāa bese sōw.

¹⁵ Wunen tii a nua kə ma be ba wāa Asin tem sōw, be kpurowa ba man deri bē sōw Figeli ka Hēeməgeni ba wāa. ¹⁶ Kpa Yinni u Onesifun yenugibu wənwəndu kua domi u man dam kā nən dabinu. U ñ maa nen pirisəm sekuru kue. ¹⁷ Ye u mam tunuma Romuə u man kasuwa ka nuku tia ma u man wa. ¹⁸ Kpa Yinni u de Gusunə u nūn wənwəndu kua tōo te sōw. Wunen tii a yē sāa sāa sōma ye u kua nen sō Efesuə.

¹ Wunε maa nen bii, a n t̄asa durom mε s̄o, mε sa m̄o Yesu Kirisin min di. ² Ḡã ni a nua nen min di seedagii dabinun wuswaa, a nu gabu n̄mu berio be a naanε s̄ã be ba koo maa kp̄i bu nu gabu s̄õsi.

³ A wuro a ko nge Yesu Kirisin tabu kowo geo n̄ni sw̄ãaru s̄o. ⁴ Tabu kowo wi u w̄ã tabu gber̄o, u ku ra maa win w̄ãrun wunan̄o ko yèn s̄õ u k̄i u win tabu sun̄on k̄iru ko. ⁵ Wasi kasanugii ù n dukan garasa m̄ò, u ò kp̄ε u yen are wa ma n kun m̄o u yen wooda sw̄i. ⁶ Meya maa gbee wuko wi u s̄omburu kua ka wahala, wiya u gina weenε u gberun marum s̄ari. ⁷ A nen gari yi kpuro bwisikuo yi na nun s̄õm̄o mi, domi Yinni u koo nun somi a ka kpuro tubu.

⁸ A Yesu Kirisi yaayo wi u yari Dafidin bweserun di, ma u sikura ḡorin di. Win gari yi w̄ã Labaari gea s̄o ye na waasu m̄ò. ⁹ Labaari gea yen s̄õna na n̄ni sw̄ãaru waam̄o sere ba ka man ȳoni s̄ari nge t̄on k̄õso. Adama ba ò Gusun̄on gari s̄ari. ¹⁰ Yenin s̄õna na kpuro kp̄ia be ba ḡosan arufaanin s̄õ, kpa ben tii bu maa faaba wa Yesu Kirisin mi ka yiiko ye ya ku ra kpe. ¹¹ Gari naanegii wee. Sà n gu ka wi sannu, sa ko n maa w̄ã ka wi.

¹² Sà n t̄emana ka suuru, sa ko bandu di ka wi sannu. Sà n maa n̄un yina, win tii u koo sun yina.

¹³ Sà n s̄ã naanε sarirugibu, ka mε, u s̄ã naanegii.

Domi u ò kp̄ε u win tii yina.

S̄om kowo wi u tii s̄õsi gemgii

¹⁴ Yeni kpurowa kaa wunen t̄ambu yaayasia kpa a maa bu kir̄o ko Gusun̄on wuswaa bu ku sikirina gari w̄ērinun s̄õ. Domi yenin bwesera kun arufaa ni gaa m̄o ma n kun m̄o yu t̄ambu kam koosia be ba swaa daki. ¹⁵ A hania koowo a n m̄ò ye kaa ka siarabu wa Gusun̄on wuswaa, nge s̄om kowo wi sekura kun m̄ò win s̄omburu s̄o, wi u ra n gem gari s̄õsim̄o dee dee. ¹⁶ Adama a handunian gari

kankamgii suurio, domi yi ra tambu desirasiewa n toma Gusunən beere yērun di. ¹⁷ Ye tən ben bwesera sōsimō, ya sāawa nge boo kōso wi u wasi kōsisiamō. Be sōra Himene ka Filetu ba wāa. ¹⁸ Ba gem swaa deri ma ba gabun naane dokebu suramō, domi ba nee, gōribun seebu sara kō. ¹⁹ Adama kpeekpeeku damguu ge Gusunō u sura ga ñ yīirurō. Gari wee yi ba yorua gen wōllō. Yinni u wigibu yē. Yen biru maa, baawure wi u Yinnin yīsiru soku, u kom kōsum kpuro derio.

²⁰ Dii buraru sō gbēe bwese bwesekawa ra n wāa. Ba nin ganu kua ka sii geesu ka wura ni ba ra dendi bu ka gāa beereginu ko. Ba maa nin ganu kua ka dāa kaaru ka sōndu ni ba ra dendi bu ka ko ye ba tura. ²¹ Baawure wi u tii sārasiamō kom kōsum di, ba koo nūn dendi bu ka gāa beereginu ko. Domi u sāa wi ba wuna nenem wi Yinni u koo ka dendi, u maa sōru sāa u ka sōm geeru baatere ko. ²² A aluwaasirun kīru kankam suurio kpa a gem ka naane dokebu ka kīru ka alafia naa gira, wunē ka be sannu be ba Yinnin yīsiru sokumō ka gōru dēerō. ²³ Adama a tii gawo saa wiira gari ka sikirinō yēru sarirugisun di. A yē kam kam ma siya su ra sannō ma. ²⁴ Wee n ñ weene Yinnin sōm kowo u n sāa nō gōmunugii, adama u tambu kpuro daa gea kuo, u n sāa wi u koo keu sōsibu kpī kpa u n da tēmanē. ²⁵ N weene u be ba kun ka nūn nō tia sāa gerusi tēeru. Sōrōkudo Gusunō u koo de bu ben gōru gōsia kpa bu gem gia. ²⁶ Sanam meya ben laakari koo wurama kpa bu kisira Setam yinan di wi u raa bu neni u toorimō win gōru kīru sō.

3

Sanam dāakim

¹ A n yē ma sanam dāakim sō wāara koo sēsia. ² Tambu ba ko n ben tii tōnan arufaani kasu, gobin kīra ko n bu

neni, ba ko n sãa woo kanõbu ka tii suobu kpa ba n Gusunõ gari kam gerusimõ. Bibu ba ñ koo ben mawõbu mem nõwa, tamba ko n sãa guturuba ka Gusunõn beere yẽru sarirugibu. ³ Ba ko n sãa kĩru ka wanum sarirugibu. Ba koo tãmbu mem mani kpa ba n sãa mõru kankamgibu be ba nõni tau. Ba ko ba n gean kowobu tusa. ⁴ Ba ko n sãa kãrumõtõnugibu ka lasabu sarirugibu ka be ba tii sue ba gãamõ. Ba ko n handunian dobun kĩru mõ n kere Gusunõn kĩru. ⁵ Ba ko n sãa bèn Gusunõ sãara sakua, ba ñ koo ten dam wura. A tån ben bweseru suurio. ⁶ Ben gaba ko n yenusu duurimõ kpa bu ka ben gari tån kurõ dam sarirugibu kamia, bèn durum ya dera ba kom yaa bie ma ba kĩru baatere diiriamme. ⁷ Baadomma kurõ be, ba kasu bu gãanu gia adama ba ñ kpẽ bu gem gia. ⁸ Nge me Yanesi ka Yambesi ba ka Mõwisi kinenu kua, nge meya tån be, ba maa ka gem kinenu mõ, ba ñ maa biti mõ kõsan bwisikunun sõ. Ba ñ garu koorõ naane dokebu sõ. ⁹ Adama ben hania kun ka bu gam dõõ, domi baawure u koo ben wiiraru wa nge me n Yanesi ka Yambesi deema.

Yiire dãakibu

¹⁰ Adama wunẽ Timote, a nen sõõsiru ka nen kookoosu wa, ka nen himba handunian wãaru sõõ ka nen naane dokebu ka nen suuru ka nen kĩru ka maa nen temanabu, ¹¹ ka bõnẽ ye ba man dõre ka nen nõni swãa te ta man deema Antioisio ka Ikonimuo ka Lisitio. Bõnẽ gaa sari ye na kun wa mi. Adama Yinni u man yakia saa ye kpuron di. ¹² Ka gem, baawure wi u kĩ u Gusunõ beere wẽ wi ka Yesu Kirisin wãasinaa sõõ, u ñ koo ko u kun nõni swãaru wa. ¹³ Adama tån kõsobu ka wee kowobu ben kõsuru ta ko ta n sosimõwa. Nge me ba gabu nõni wõkumõ, meya ba maa tii nõni wõkumõ. ¹⁴ Adama wunẽ, a n gãa ni neni ni ba nun sõõsi ni a naane doke. A yaayo tån bèn min di wunen yẽru ta wee. ¹⁵ Saa wunen birun diya a Gusunõn gari yẽ yi yi koo kpĩ yi nun bwisi kẽ a ka Yesu Kirisi naane

doke kpa a faaba wa. ¹⁶ Gusunən gari kpuro yi weewa saa Gusunən min di. Yi maa arufaani mə yi ka gem sɔ̄si, kpa yi ka tɔnu win toranu sɔ̄si, kpa yi ka nùn sɛɛyasia, kpa yi maa nùn sɔ̄si nge mɛ u ko n ka wāa gem sɔ̄. ¹⁷ Kpa Gusunəgii u ka ko tɔn giro wi u sɔ̄ru sāa u ka sɔm geeru baatere ko.

4

¹ Na nun yiiremə ka gem Gusunən wuswaaɔ ka Kirisi Yesun wuswaaɔ wi u koo wasobu ka ɔribu siri, na maa nun yiiremə win wuramaru ka win bandun sɔ̄, ² a Gusunən gari waasu koowo a n sɔ̄ru sāa baa n̄ n mɛren na, ba wura ba n̄ wure. A bu kabia buo, a bu gerusio, kpa a bu dam kɛ ka suuru baka, kpa a n bu Gusunən garin keu sɔ̄simɔ̄. ³ Domi saa gaa wee yè sɔ̄ tɔmba kun ko n kī bu sɔ̄si geeru swaa daki, adama ba koo ben tii keu koosio dabinu kasua be ba koo ben swaa nukiri ka gari yi ba nɔ̄bu kī, ⁴ kpa bu ben swaa sīiya saa gem di bu wura gari yi tɔmba seka sɔ̄. ⁵ Adama wunɛ, a de a n yɛ ye a mɔ̄ kpuro sɔ̄. A ka nɔni swāaru tɛmanɔ̄, a Labaari gean waasu kowon sɔmburu koowo, a maa wunen sɔma yibio mam mam.

⁶ Adama nɛ maa, nen wāara kua nge doma tam, nen saa ya turuku kua ye kon ka dunia deri. ⁷ Na taa geebu kua na kpa, na maa tura yɔ̄ra yerɔ̄, na naanɛ dokebu neni dim dim. ⁸ Tɛ, nasaran are man mara, yi yi sāa gem mɛ Yinni siri kowo gemgii koo man wɛ tɔ̄ te. N n̄ mɔ nɛ tɔna, ka be kpurowa be ba win wuramaru mara ka kīru.

Ye Pɔlu u maa Timote yiire

⁹ A kookari koowo a man naamwɛma a ku tɛ. ¹⁰ Domi Demasi u man deri u doona Tesalonika gia yèn sɔ̄ u handunian kīru mə too. Kɛresansi u doona wi maa Galati gia, ma Titun tii maa da Darumasi gia. ¹¹ Luku turowa ka

man wãa mini. À n sisi a de i na ka Maaku sannu, domi u koo kpĩ u man somi nen sãmburu sãw. ¹² Na Tisiki gɔra Efesuw. ¹³ À n wee, a nen woorun yaberu tama te na deri Torasiɔ Kaapusin wɔwɔ, ka maa nen tirenu, n ku mam ko ni ba kua ka gɔna.

¹⁴ Alesandu seko wi, u man kɔsa kua gem gem. Yinni u koo nùn kãsie ye u kua. ¹⁵ A tii laakari koowo ka wi, domi u kɔrua gem gem u besen gari yina.

¹⁶ Goo sari wi u ka man yɔra nɔn gbiikuru ye na ka tii yinamɔ, be kpurowa ba man deri. Gusunɔ u ku ye garisi ben wirɔ. ¹⁷ Adama, Yinni ka man yɔra u man dam kã na ka kpĩa na Labaari gea waasu kua tɔn tukobu kpuron wuswaaɔ. Na maa yara gbee sunɔn nɔn di. ¹⁸ Yinni koo man yakia saa kɔsa kpuron di kpa u ka man du win bandu sɔw wɔllɔ ka alafia. Wiya yiiko mɔ sere ka baadommaɔ. Ami.

Nɔw kanabu

¹⁹ Na Pirisila ka Akilasi tɔbura ka maa Onesifun yenugibu. ²⁰ Erasutu u yɔra Korintiɔ, na maa Torofimu deri Miletuɔ yèn sɔ u barɔ. ²¹ A kookari koowo a na woorun saa yu sere turi.

Ebulusi ka Pudensi ka Linusi ka Kolodia ka bɛsegibu kpuro gesi ba nun tɔbura.

²² Yinni u n ka nun wãa.

Kpa Gusunɔn durom mu n ka bɛɛ kpuro wãa.

Bibeli Gusunɔn Gari

The Holy Bible in the Baatonum language of Benin, also called the Bariba language

copyright © 2013 SIM

Language: Bariba (Baatonum)

Translation by: SIM International

Bariba, Bibeli Gusunɔn Gari

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 1996.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Sep 2019 from source files dated 26 Jun 2019

00601790-b883-5da1-83f2-d05a7fa289a8